

Manual de Klipper

Philip Rodrigues

Carsten Pfeiffer

Traducción: Rocío Gallego

Traductor: Pablo de Vicente

Traductor: Marcos Fouces Lago

Traductor: Santiago Fernández Sancho



Manual de Klipper

Índice general

1. Introducción	5
2. Usando Klipper	6
2.1. Uso básico	6
2.1.1. Elemento gráfico de Klipper	7
2.2. Acciones	7
2.3. Comportamiento del portapapeles/selección	8
2.3.1. General	8
2.3.2. Cambiar el comportamiento del portapapeles/selección	8
3. Configuración de Klipper	9
3.1. Opciones generales	9
3.2. Menú de acciones	10
3.3. Configuración de acciones	10
3.4. Opciones de los atajos de teclado	11
4. Créditos y licencia	12

Resumen

Klipper es el portapapeles de Plasma, una utilidad para cortar y pegar.

Capítulo 1

Introducción

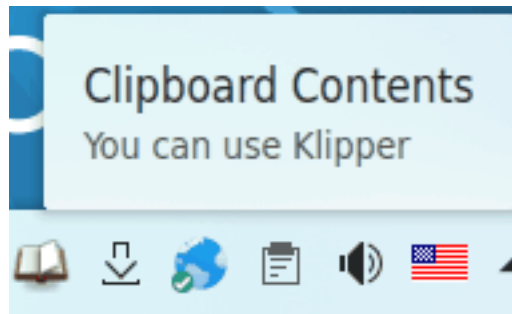
Klipper es la utilidad del portapapeles de Plasma. Guarda el historial del portapapeles y permite enlazar su contenido a acciones de las aplicaciones. Si desea informar de cualquier problema o solicitar alguna funcionalidad, envíe un mensaje al [bugzilla de KDE](#).

Capítulo 2

Usando Klipper

2.1. Uso básico

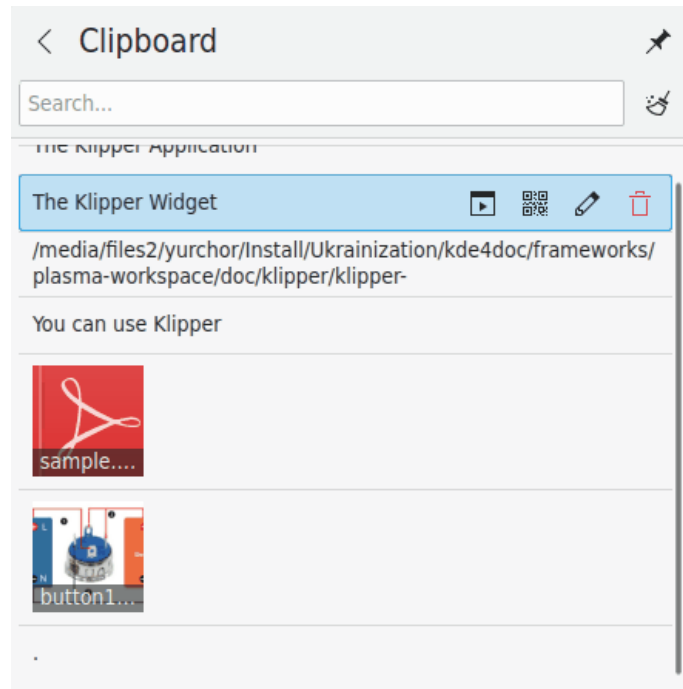
Puede usar Klipper en la bandeja del sistema como *widget* de Plasma o como aplicación clásica. Ambos modos comparten la misma funcionalidad, aunque tienen una interfaz distinta, y muestran el último elemento del historial al situar el puntero del ratón sobre el icono de Klipper en la bandeja del sistema:



El widget de Klipper está oculto si el portapapeles está vacío.

Para mostrar el historial del portapapeles, pulse el icono de Klipper que hay en la bandeja del sistema.

2.1.1. Elemento gráfico de Klipper



Sitúe el puntero del ratón sobre una entrada para que aparezcan cuatro iconos que le permiten invocar una acción, mostrar un código de barras, editar el contenido o eliminar la entrada del historial. Use Spectacle para capturar los códigos de barras y guardarlos.

Puede buscar en el historial del portapapeles abriéndolo (pulse sobre Klipper) y escribiendo la consulta. Los resultados se actualizarán según vaya escribiendo. Para borrar el historial del portapapeles, pulse el icono que hay a la derecha del campo de búsqueda.

La acción **Configurar el portapapeles...** del menú de contexto abre el [diálogo de preferencias](#).

2.2. Acciones

Klipper puede realizar operaciones sobre el contenido del portapapeles, de acuerdo con una expresión regular determinada. Por ejemplo, cualquier contenido del portapapeles que comience con «http://» se puede pasar a Firefox o a Konqueror para ser abierta como una URL. Además, si el contenido corresponde a una ruta, se pueden realizar acciones similares según el tipo de archivo. Por ejemplo, si se copia la ruta de un archivo 'PDF' en el portapapeles, el archivo se puede ver en Okular.

Para utilizar esta funcionalidad, basta con que seleccione una URL o una ruta en el portapapeles. Si cumple alguna expresión regular de la lista de Klipper, aparecerá un menú mostrándole los programas de los que dispone para que elija uno. Utilice el ratón o las teclas de cursor para seleccionar el programa que desee y Klipper lo ejecutará, abriendo la dirección a la que apunta el contenido del portapapeles.

Puede cambiar el tiempo durante el cual permanece abierto el menú en el diálogo de preferencias, con la opción **Mostrar menú emergente de acciones** de la página **General**. Puede desactivar de manera independiente la parte de la ruta de archivos mediante la opción **Incluir acciones MIME** en la página **Menú de acciones**.

Se pueden desactivar acciones completamente usando el atajo de teclado **Ctrl+Alt+X**.

El contenido del portapapeles que se ajuste a una expresión regular también se puede editar antes de realizar una acción sobre él. Seleccione **Editar contenido...** a la derecha de la entrada

del portapapeles para poder cambiar el contenido del portapapeles en el diálogo que aparecerá, antes de pulsar el botón **Aceptar** para ejecutar la acción apropiada.

Si pulsa **Ctrl+Alt+R** se mostrará el menú emergente permitiéndole repetir la última acción realizada por Klipper.

2.3. Comportamiento del portapapeles/selección

2.3.1. General

Klipper se puede usar para cambiar el comportamiento del portapapeles y de la selección en Plasma.

NOTA

X Window System® utiliza dos memorias temporales separadas como portapapeles: la «selección» y el «portapapeles». El texto se colocará en la memoria temporal de selección simplemente con seleccionarlo y se podrá pegar usando el botón central del ratón. Para colocar el texto en la memoria temporal del portapapeles, selecciónelo y pulse **Ctrl-X** o **Ctrl-C**. El texto de la memoria temporal del portapapeles se puede pegar usando **Ctrl-V** o seleccionando **Pegar** en un menú de contexto.

2.3.2. Cambiar el comportamiento del portapapeles/selección

Para cambiar el comportamiento del portapapeles o de la selección, seleccione **Configurar el portapapeles...** en el menú de contexto de Klipper y en el diálogo que aparezca, seleccione la página **General**. Si quita la marca de la opción **Selección y portapapeles**, hará que el portapapeles y la selección funcionen en memorias intermedias completamente separadas, tal y como se ha descrito anteriormente. Si marca esta opción, la opción **Ignorar** evitará que Klipper incluya el contenido del portapapeles en su historial y que se realicen operaciones sobre el contenido de la selección. Si selecciona **Selección y portapapeles**, las memorias intermedias del portapapeles y de la selección serán siempre iguales, lo que significa que el texto seleccionado se podrá pegar con el botón central del ratón o con la combinación de teclas **Ctrl-V**, y lo mismo se puede aplicar a la memoria intermedia del portapapeles.

Capítulo 3

Configuración de Klipper

3.1. Opciones generales

Selección y portapapeles

Cuando se resalta con el ratón o con el teclado un texto o un área de la pantalla, esta es la *selección*. Se puede pegar con el botón central del ratón.

Si la selección se copia explícitamente usando una acción **Copiar** o **Cortar**, se guarda en el *portapapeles*. Se puede pegar usando una acción **Pegar**.

Cuando está activada, esta opción mantiene la selección y el portapapeles iguales, de modo que cualquier selección esté inmediatamente disponible para pegarla con cualquier método. Si está desactivada, la selección aún se puede guardar en el historial del portapapeles (acción sujeta a las opciones siguientes), pero solo se puede pegar con el botón central del ratón.

Historial del portapapeles

Conmuta el historial del portapapeles.

Número de entradas

Fija el número de los elementos que están almacenados en el historial del portapapeles.

Selección de texto

Cuando se selecciona un área de la pantalla con el ratón o con el teclado, esta se convierte en la «selección». Esta opción determina si las selecciones de texto se guardan en el historial del portapapeles. Se puede escoger entre **Guardar siempre en el historial** y **Solo cuando se copie explícitamente**. La opción **Guardar siempre en el historial** no está disponible si está desactivada la sincronización entre selección y portapapeles (en este caso, la selección nunca se guarda automáticamente en el historial del portapapeles). Consulte Sección [2.3](#).

Selección que no es de texto

Esta opción determina si las selecciones que no son de texto (como las imágenes) se guardan en el historial del portapapeles. Se puede escoger entre **Guardar siempre en el historial**, **Solo cuando se copie explícitamente** y **No guardar nunca en el historial**. La opción **Guardar siempre en el historial** no está disponible si está desactivada la sincronización entre selección y portapapeles (en este caso, la selección no se guarda nunca automáticamente en el historial del portapapeles). Consulte Sección [2.3](#).

3.2. Menú de acciones

Mostrar menú emergente de acciones

Fija el tiempo que un menú emergente permanecerá si no se hace nada con él.

Reemplazar las operaciones en un elemento seleccionado del historial

Si esta opción está activada, al seleccionar un elemento del historial hará que, si es apropiado, Klipper muestre las operaciones emergentes en ese elemento.

Elimina los espacios en blanco al ejecutar acciones

Si está seleccionado se eliminarán todos los espacios en blanco (espacios, tabuladores, etc.) que se encuentren al principio y al final del contenido del portapapeles antes de ser pasado a una aplicación. Esto es práctico, por ejemplo, si el portapapeles contiene una URL con espacios en blanco, lo que puede provocar un error al intentar abrirla en un navegador.

Incluir acciones MIME

Si se selecciona, incluye aplicaciones que pueden aceptar el tipo MIME de un nombre de archivo o URL seleccionado en el menú emergente.

3.3. Configuración de acciones

Editando expresiones/operaciones

En la página **Operaciones**, haga doble clic sobre la expresión regular o acción que desee editar o seleccionar y pulse el botón **Editar acción**. Aparecerá un diálogo con el texto de la expresión en el que podrá editarla como desee.

Añadiendo expresiones/operaciones

Pulse el botón **Añadir acción...** para añadir una expresión regular con la que Klipper pueda encontrar una coincidencia. Klipper usa la clase `QRegularExpression` de Qt™, que usa PCRE (expresiones regulares compatibles con Perl).

Puede añadir una descripción de un tipo de expresión regular (por ejemplo «HTTP URL») pulsando con el botón izquierdo del ratón en la columna **Descripción**.

NOTA

Puede encontrar información detallada sobre el uso de las expresiones regulares de `QRegularExpression` en la [documentación en línea de Qt](#).

Edita la expresión regular como se describió anteriormente. Para añadir una orden, pulse **Añadir orden** y edite la orden que aparece en cuadro de edición. Para editar una orden, haga doble clic en ella.

Tenga en cuenta que `%s` en la línea de órdenes se sustituye por los contenidos del portapapeles, por ejemplo, si su definición de orden es `kwrite%s` y el contenido de su portapapeles es `/home/phil/textfile`, se ejecutará la orden `kwrite /home/phil/textfile`. Para incluir `%s` en la línea de órdenes, utilice la barra inversa, de este modo: `\ %s`.

Las entradas de `%0` a `%9` se sustituirán con los correspondientes textos capturados del patrón de coincidencia.

3.4. Opciones de los atajos de teclado

La página de atajos de teclado le permite cambiar los atajos de teclado que se utilizan para acceder a las funciones de Klipper. Puede modificar el atajo de teclado mediante una de las tres opciones siguientes:

Ninguna

No se puede acceder directamente a la acción seleccionada con el teclado.

Predeterminada

La acción seleccionada utiliza la tecla predeterminada de Klipper. Estos son los atajos de teclado a los que se refiere este manual.

Personalizar

La acción seleccionada se asigna a las teclas que elija.

Para elegir una tecla personalizada para la acción que ha seleccionado, pulse **Personalizar** y después, **Ninguna**. A continuación, teclee la combinación deseada, como en cualquier aplicación de KDE.

Si define un atajo de teclado para **Abrir Klipper en la posición del ratón**, al pulsar dicho atajo de teclado se abrirá el menú emergente de en la posición del cursor del ratón, en lugar de hacerlo en su posición predeterminada (en el panel de Plasma). Esto resulta útil si utiliza el ratón más que el teclado.

Capítulo 4

Créditos y licencia

Klipper

Copyright del programa. 1998. Andrew Stanley-Jones asj@cban.com.

Copyright del programa. 1998-2000. Carsten Pfeiffer pfeiffer@kde.org.

El encargado actual es Esben Mose Hansen. En <http://mosehansen.dk/about> tiene información de contacto.

Copyright de la documentación. 2000-2003, 2005. Philip Rodrigues phil@kde.org.

Traducido por Rocío Gallego traducciones@rociogallego.com, Pablo de Vicente pvicentea@nexo.es, Marcos Fouces Lago mfouces@yahoo.es y Santiago Fernández Sancho santi@kde-es.org.

Esta documentación está sujeta a los términos de la [Licencia de Documentación Libre GNU](#).

Este programa está sujeto a los términos de la [Licencia Pública General GNU](#).